

CÔNG TY CỔ PHẦN  
THÀNH THÀNH CÔNG – BIÊN HÒA  
THANH THANH CONG – BIEN HOA  
JOINT STOCK COMPANY

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc  
Independence - Freedom - Happiness

Tây Ninh, ngày 14. tháng 07. năm 2021  
Tay Ninh, date 14. month 07. year 2021

## THẺ LỆ RULES

### BẦU CỬ THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ THEO HÌNH THỨC LẤY Ý KIẾN CỔ ĐÔNG BẰNG VĂN BẢN

#### ON ELECTION OF MEMBERS OF THE BOARD OF DIRECTORS IN FORM OF COLLECTING SHAREHOLDERS' WRITTEN OPINIONS

Kính gửi/Respectfully to: QUÝ CỔ ĐÔNG CÔNG TY CỔ PHẦN THÀNH THÀNH CÔNG  
– BIÊN HÒA/ SHAREHOLDERS OF THANH THANH CONG – BIEN HOA JSC,

- Căn cứ Luật doanh nghiệp số 59/2020/QH14 đã được Quốc hội nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 17/06/2020 và các văn bản hướng dẫn thực thi ("**Luật Doanh Nghiệp**")// Pursuant to the Law on Enterprises No. 59/2020/QH14 passed by the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam on June, 17th, 2020 and guiding documents ("**Law on Enterprise**");
- Căn cứ Điều lệ tổ chức hoạt động của Công ty cổ phần Thành Thành Công - Biên Hòa ("**Điều lệ**")/ Pursuant to the Charter of Thanh Thanh Cong - Bien Hoa JSC ("**Charter**"),

#### **Điều/ Article 1. Phạm vi điều chỉnh/ Governing scope**

Thẻ lệ bao gồm những quy định về bầu cử thành viên Hội đồng quản trị ("**HĐQT**") Công ty cổ phần Thành Thành Công – Biên Hòa theo hình thức lấy ý kiến cổ đông bằng văn bản/ The rules include provisions on election of members of the Board of Directors ("**BOD**") of Thanh Thanh Cong - Bien Hoa Joint Stock Company in form of collecting written opinions from shareholders.

#### **Điều/ Article 2. Đối tượng thực hiện bầu cử/ Subjects entitled to vote**

- 2.1. Cổ đông sở hữu cổ phần có quyền biểu quyết/ Shareholders owning voting shares are entitled to vote.
- 2.2. Danh sách cổ đông sở hữu cổ phần có quyền biểu quyết sẽ được xác định tại thời điểm chốt danh sách để thực hiện lấy ý kiến cổ đông bằng văn bản theo quy định của pháp luật/ List of shareholders owning voting shares will be determined at the time of closing the list to collect shareholders' written opinions in accordance with the law.

#### **Điều/ Article 3. Tiêu chuẩn người được ứng cử, đề cử thành viên HĐQT/ Criteria for candidates to be elected as members of the Board of Directors**

- 3.1. Đối với thành viên Hội đồng quản trị/ Criteria for candidates to be elected as members of the Board of Directors: đáp ứng quy định tại khoản 1 Điều 155 Luật Doanh nghiệp, Điều Lệ, quy



định pháp luật và các văn bản hướng dẫn thi hành liên quan/ *meet the conditions under Article 155.1 of the Law on Enterprises, the Charter, legal regulations and related guiding documents.*

3.2. Đối với thành viên độc lập Hội đồng quản trị/ *Criteria for candidates to be elected as independent members of the Board of Directors: đáp ứng quy định tại khoản 2 Điều 155 Luật Doanh nghiệp, Điều lệ, quy định pháp luật và các văn bản hướng dẫn thi hành liên quan/ meet the conditions under Article 155.2 of the Law on Enterprises, the Charter, legal regulations and related guiding documents.*

**Điều/ Article 4. Những nguyên tắc chung về bầu cử/ *General principles of election***

4.1. Nguyên tắc bầu cử: bầu cử bằng hình thức bỏ phiếu kín thông qua việc lấy ý kiến cổ đông bằng văn bản/ *Principle of election: the election shall be conducted via confidential voting by way of collecting shareholders' opinions in writing.*

4.2. Phương thức biểu quyết bầu thành viên Hội đồng quản trị: theo tỷ lệ sở hữu/ *Method of election of members of the Board of Directors: based on shareholder's ownership ratio.*

4.3. Mỗi cổ đông có tổng số phiếu biểu quyết tương ứng với tổng số cổ phần có quyền biểu quyết mà cổ đông đó sở hữu/ *The number of votes that each shareholder has shall be pro rata to his or her number of voting shares.*

4.4. Cổ đông bầu chọn ứng viên bằng cách đánh dấu chọn vào một trong 3 ô của phương án biểu quyết trên Phiếu lấy ý kiến cổ đông bằng văn bản/ *Shareholders shall elect the candidates by ticking one out of the 3 boxes of voting plan on the Form of collecting shareholders' written opinions.*

**Điều/ Article 5. Số lượng thành viên HĐQT cần bầu/ *Quantity of members of the Board of Directors to be elected:***

5.1. Thành viên Hội đồng quản trị/ *Members of the Board of Directors: 02 người/person*

5.2. Thành viên độc lập Hội đồng quản trị/ *Independent members of the Board of Directors: 01 người/person.*

**Điều/ Article 6. Phiếu bầu và ghi phiếu bầu/ *Voting form and filling the voting form***

6.1. Hình thức phiếu bầu cử: được thể hiện trên cùng phiếu lấy ý kiến cổ đông bằng văn bản/ *The form of voting: is shown on the same Form of collecting written opinions from shareholders.*

6.2. Danh sách ứng cử viên thành viên HĐQT được bầu (trong đó có nêu rõ ứng cử viên nào ứng cử vị trí thành viên độc lập HĐQT): Gồm đầy đủ họ và tên từng ứng cử viên và được sắp xếp theo thứ tự alphabet của tên ứng cử viên. Danh sách ứng cử viên thành viên HĐQT được bầu được thể hiện trên phiếu bầu cử/ *List of candidates for the election of members of the Board of Directors (which must indicate which candidates are specifically for the election of independent members of the Board of Directors): must include full names of candidates which would be arranged in an alphabetical order. List of candidates for the election of members of the Board of Directors will be illustrated on the voting form.*

6.3. Phiếu bầu cử và ghi phiếu bầu cử/ *Voting form and filling the voting form:*

a) Hình thức phiếu bầu cử/ *Voting form:*

- Phiếu bầu cử được in thống nhất/ *Voting form is printed uniformly.*



- Trên mỗi phiếu bầu cử có đóng dấu treo của Công ty/ *The top of each voting form shall be stamped by stamp of the Company.*
  - Có chữ ký của cổ đông/người được ủy quyền/ *Signature of shareholder/authorized person.*
- b) Nội dung phiếu bầu cử/ *Content of voting form:*
- Trên mỗi phiếu bầu cử thể hiện nội dung sau/*Each voting form shows the following contents:*
- Tên cổ đông/ *Shareholder's name.*
  - Tổng số cổ phần; Tổng số phiếu biểu quyết. Một phiếu bầu cử thể hiện quyền bầu tương ứng với số lượng cổ phần có quyền biểu quyết mà cổ đông đó sở hữu/ *Total number of shares; Total number of votes. Each vote shows the voting right corresponding to the number of voting shares owned by the shareholder.*
  - Danh sách ứng cử viên thành viên HĐQT được bầu (trong đó có nêu rõ ứng cử viên nào ứng cử vị trí thành viên độc lập HĐQT)/ *List of candidates for the election of members of the Board of Directors (which must indicate which candidates are specifically for the election of independent members of the Board of Directors).*
- c) Nhận phiếu bầu cử và cách ghi phiếu bầu cử/ *Receiving and filling the voting form:*
- Nhận phiếu bầu cử: Phiếu bầu cử được thể hiện trên cùng Phiếu lấy ý kiến cổ đông và được gửi kèm tài liệu lấy ý kiến cổ đông bằng văn bản theo phương thức bảo đảm đến được địa chỉ liên lạc đã đăng ký của từng cổ đông/ *Receiving voting form: The voting forms are shown on the same Form of collecting shareholder's written opinions and enclosed with documents for collecting shareholder's written opinions in a guaranteed way to reach the registered contact address of each shareholder.*
  - Cổ đông đánh dấu trực tiếp vào ô bầu chọn thành viên HĐQT mà mình lựa chọn/ *Shareholders directly tick the box to elect the members of the Board of Directors.*
- d) Các trường hợp phiếu bầu cử không hợp lệ/ *Cases of invalid voting form:*
- Không phải là phiếu bầu theo mẫu do Công ty phát ra, không có đóng dấu treo của Công ty/ *Not the voting form issued by the Company, without the Company stamp.*
  - Phiếu bầu không được cổ đông/người được ủy quyền của cổ đông tự ký và điền tên theo quy định ở trên/ *The voting forms are not signed and filled by the shareholders/authorized person of the shareholder according to the above regulations.*
  - Phiếu bầu không còn nguyên vẹn, bị tẩy xóa, cạo sửa, viết thêm nội dung khác ngoài quy định/ *Votes are not intact, erased, edited, and added other contents not belong to the regulations.*
  - Phiếu không có thông tin và/ hoặc thông tin không đầy đủ của cổ đông/ *The voting form does not have information or has incomplete information of the shareholder.*
  - Phiếu bầu cử được chuyển đến Công ty quá thời gian theo quy định của Công ty/ *The voting form is transferred to the Company later than the time limit required by the Company.*

**Điều/ Article 7. Nguyên tắc kiểm phiếu/ Principles of counting votes**

- 7.1. Hội đồng quản trị kiểm tra phiếu bầu cử sau khi kết thúc thời hạn gửi lại Phiếu lấy ý kiến của cổ đông/ *The Board of Directors checks the voting forms after the deadline for the forms of collecting shareholders' written opinions to be sent back to the Company;*
- 7.2. Việc kiểm phiếu phải được tiến hành trong vòng 03 ngày làm việc tiếp theo sau hạn cuối cùng cổ đông gửi Phiếu lấy ý kiến về Công ty/ *The counting of votes must be conducted within 03 working days after the deadline for the forms of collecting shareholders' written opinions to be sent back to the Company;*
- 7.3. HĐQT kiểm phiếu và lập biên bản kiểm phiếu dưới sự chứng kiến của cổ đông không nắm giữ chức vụ quản lý công ty. Kết quả kiểm phiếu được lập thành văn bản và được công bố theo quy định pháp luật/ *The Board of Directors counts votes and makes minutes of votes counting in the witness of shareholders who is not a company manager. The vote counting results must be made in writing and announced in accordance with the law.*

**Điều/ Article 8. Nguyên tắc xác định người trúng cử thành viên HĐQT/ Principles of determining the elected members of the BOD**

- 8.1. Người trúng cử thành viên HĐQT phải được số cổ đông đại diện ít nhất 51% tổng số phiếu của các cổ đông có quyền biểu quyết chấp thuận và được xác định theo số phiếu bầu tính từ cao xuống thấp, bắt đầu từ ứng cử viên có số phiếu bầu cao nhất cho đến khi đủ số thành viên HĐQT cần bầu. Để đảm bảo đạt số lượng tối thiểu thành viên độc lập Hội đồng quản trị theo khoản 1 Điều 24 của Điều Lệ, các ứng viên vị trí thành viên độc lập Hội đồng quản trị sẽ được chọn trước (tính theo số phiếu bầu từ cao xuống thấp riêng cho các ứng viên vị trí thành viên độc lập Hội đồng quản trị). Sau khi chọn đủ số lượng một (01) thành viên độc lập Hội đồng quản trị cần bầu, việc chọn các thành viên Hội đồng quản trị còn lại sẽ được tính theo số phiếu bầu từ cao xuống thấp (bao gồm các ứng viên thành viên Hội đồng quản trị không độc lập và độc lập còn lại (nếu có))/ *The elected members of the Board of Directors must be approved by shareholders representing at least 51% voting shares and determined by the number of votes from high to low, starting from the candidate with the highest number of votes until the number of members of the Board of Directors are sufficient. In order to ensure the minimum number of independent members of the Board of Directors in accordance with Article 24.1 of the Charter, candidates for independent members of the Board of Directors shall be elected first (the number of votes for independent members of the Board of Directors shall be calculated from high to low). After selecting a sufficient number of one (01) independent member of the Board of Directors, the selection of the remaining members of the Board of Directors will be calculated by the number of votes from high to low (including candidates for the non-independent and the remaining independent member of the Board of Directors (if any)).*
- 8.2. Trường hợp có từ hai (02) ứng cử viên trở lên đạt cùng số phiếu biểu quyết như nhau cho vị trí thành viên Hội đồng quản trị cuối cùng hoặc vị trí thành viên độc lập Hội đồng quản trị, thì ứng viên có tuổi lớn hơn sẽ được xác định là người trúng cử thành viên Hội đồng quản trị hoặc thành viên độc lập Hội đồng quản trị/ *In case there are two (02) or more candidates achieving the same number of votes for being elected as the last member of the Board of Directors or independent members of the Board of Directors, the candidate who is older will be determined as the person elected for such position.*



**Điều/ Article 9: Lập và công bố biên bản kiểm phiếu/ Make and publish the Minutes of votes counting**

- 9.1. Việc thực hiện kiểm phiếu bầu cử được thực hiện cùng với việc kiểm phiếu lấy ý kiến cổ đông bằng văn bản trong cùng đợt lấy ý kiến/ *The counting of voting forms is conducted together with the counting of the forms of collecting shareholder's written opinions.*
- 9.2. Sau khi kiểm phiếu, Ban kiểm phiếu phải lập biên bản kiểm phiếu. Nội dung biên bản kiểm phiếu bao gồm các nội dung cơ bản sau: Tên, địa chỉ trụ sở chính, mã số doanh nghiệp; Mục đích và các vấn đề cần lấy ý kiến để thông qua nghị quyết; Số cổ đông với tổng số phiếu biểu quyết đã tham gia biểu quyết, trong đó phân biệt số phiếu biểu quyết hợp lệ và số phiếu biểu quyết không hợp lệ và phương thức gửi phiếu biểu quyết, kèm theo phụ lục danh sách cổ đông tham gia biểu quyết; Tổng số phiếu tán thành, không tán thành và không có ý kiến đối với từng vấn đề; Vấn đề đã được thông qua và tỷ lệ biểu quyết thông qua tương ứng; Họ, tên, chữ ký của Chủ tịch Hội đồng quản trị, người giám sát kiểm phiếu và người kiểm phiếu / *After counting votes, the Vote Counting Committee must make a minutes of votes counting. Such minutes must include the following basic contents: Name, head office address, enterprise code; Purpose of collection of shareholders' written opinions and matters on which it is necessary to seek shareholders' opinion in order to pass a resolution; Number of shareholders with the total number of votes participated in the vote, clarifying the number of valid votes and the number of invalid votes and method of sending voting forms, attaching an appendix of the list of shareholders participating in the vote; Total number of agreeing votes, disagreeing votes, no opinion votes; Matters that have been passed and percentage of votes agreeing with such matters; Full name and signature of the Chairman of the Board of Directors, the person who supervises the counting of votes and the person counting votes.*
- 9.3. Biên bản kiểm phiếu được công bố theo quy định pháp luật/ *The Minutes of Votes Counting shall be published in accordance with the law.*
- 9.4. Kết quả bầu cử: được xác định theo kết quả kiểm phiếu tại Biên bản kiểm phiếu/ *Election result: determined according to the results of votes counting in the Minutes of Votes Counting.*

TM.HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH

**OBO. BOARD OF DIRECTORS  
CHAIRWOMAN**



**HUYNH BÍCH NGỌC**